

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 97 (1955)

**Heft:** 11

**Artikel:** Brucella intermedia en Suisse

**Autor:** Burgisser, H.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-593101>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Brucella intermedia en Suisse

par H. Burgisser

En 1950 de nombreux avortements furent signalés chez les moutons de la plaine du Rhône, ainsi que quelques-uns sur le Plateau vaudois. L'étude du germe isolé provenant de ces troupeaux avait permis à Kilchsperger [3] et à nous-mêmes [2] d'identifier celui-ci à *Br. melitensis* par sa croissance en primo-culture à l'air libre et par ses caractères «huddlesoniens». Nous n'avions alors pas procédé à l'étude antigénique de cet agent.

Le mouton, comme la chèvre, est plus réceptif à l'infection à *Br. melitensis* qu'à celle à *Br. abortus* ou *Br. suis*.

Le bovidé est par contre aussi sensible à *Br. suis* qu'à *Br. melitensis*. Il est connu que, dans les pays où règne à l'état enzootique la mélitococcie, l'infection de la vache à *Br. melitensis* est fréquente. Elle peut même prédominer, du moins dans certaines régions, sur l'infection à *Br. abortus*.

On peut distinguer 3 phases dans l'évolution d'une brucellose ovine ou caprine.

La première phase est caractérisée par des avortements nombreux des brebis. Très tôt, l'année suivant l'infection déjà, les avortements diminuent. Les brebis n'avortent souvent que l'année de l'infection et passent, plus rapidement que la vache, du stade aigu au stade de brucellose chronique.

La deuxième phase comprend cette période d'endémicité qui souvent trompe le propriétaire et lui fait croire son troupeau guéri et non contagieux.

La troisième phase est celle du passage de la brucellose du mouton ou de la chèvre à la vache. Cette période est la plus dangereuse pour l'homme, car l'excrétion du bacille par le lait assure la diffusion d'un agent plus pathogène que *Br. abortus*.

En 1952, G. Renoux [4] signalait la présence d'une nouvelle variété de brucelle, isolée de deux foyers tunisiens, et dont les caractères étaient intermédiaires entre *Br. abortus* et *Br. melitensis*. Cette brucelle qu'il dénomme *Br. intermedia*, possède les caractères «huddlesoniens» de *Br. melitensis*, par contre les caractères antigéniques de *Br. abortus*.

Dans un autre travail, cet auteur [5] étudie la répartition de *Br. intermedia* dans les organes de 15 chèvres, appartenant à un troupeau infecté. Les résultats de cette recherche sont très intéressants.

La rate, le foie, la moelle osseuse et les ganglions lymphatiques n'appartenant pas aux organes génitaux sont rarement infectés; les organes génitaux, la mamelle et les ganglions lymphatiques correspondants hébergent assez souvent *Br. intermedia*, alors que l'infection du cerveau est la plus fréquente (73,3%).

*Br. intermedia* fut aussi trouvée en Suisse, chez 2 lièvres dont l'un provenait du Jura bernois [1] et l'autre du canton de Schaffhouse.

Les caractères antigéniques des dernières souches isolées de rate de fœtus ou d'arrière-faix de brebis, de lait de vache nous ont incité à reprendre

la détermination des souches de brucelles encore présentes dans notre collection.

Ces souches se répartissent comme suit:

47 944	rate fœtus	mouton	(Vaud)
55 835	rate fœtus	mouton	(Valais)
56 325	arrière-faix	mouton	(Vaud)
57 208	lait	chèvre	(Valais)
62 504	lait	vache	(Valais)
69 694	rate fœtus	mouton	(Vaud)
9822 c	sang	homme	(Vaud)

Ces souches, par leurs caractères « huddlesoniens », leur production d' $H_2S$ , leur croissance sur Petraghiani avec et sans vert malachite, par leur activité uréasique, furent classées à l'époque comme *Br. melitensis*.

L'étude ultérieure de leurs propriétés antigéniques nous oblige à réviser notre identification. En effet, ces brucelles sont agglutinées par le serum anti-abortus et ne le sont pas par le serum anti-melitensis.

Il appert donc de ces derniers résultats que toutes ces souches doivent être identifiées comme *Br. intermedia*.

Nous adressons au Professeur G. Renoux de l'Institut Pasteur de Tunis nos sincères remerciements pour avoir bien voulu contrôler la détermination de ces brucelles.

Il ressort de plus que l'avortement épizootique des moutons et des chèvres que nous avons connu dès 1949 n'est pas dû à *Br. melitensis* comme nous l'écrivions alors, mais à *Br. intermedia*.

La présence de *Br. intermedia* dans le lait d'une vache nous montre que déjà à l'époque (janvier 1954) nous étions au début de la 3<sup>e</sup> phase évoquée ci-dessus, c'est-à-dire au passage de la brucellose ovine à la vache.

Pour ne pas arriver à l'infection générale des vaches par *Br. intermedia*, il est nécessaire d'entreprendre une lutte serrée contre la brucellose du mouton et de la chèvre et éviter ainsi les expériences malheureuses que connaissent d'autres pays.

### Résumé

L'étude des caractères antigéniques des brucelles isolées lors d'avortements de brebis dans les cantons de Vaud et du Valais dès 1949, a montré qu'il ne s'agissait pas de *Br. melitensis*, mais de *Br. intermedia*.

Du lait d'une vache, on put isoler *Br. intermedia*, ce qui indique le début du stade le plus dangereux pour l'homme, soit le passage de l'infection du mouton à la vache.

### Zusammenfassung

Die Untersuchung der Antigene von Brucellen aus Ziegenaborten in den Kantonen Waadt und Wallis seit 1949 hat ergeben, daß es sich nicht um *Br. melitensis*, sondern um

Br. intermedia handelte. Aus der Milch einer Kuh konnte Br. intermedia isoliert werden, dies ist der Anfang des gefährlichsten Stadiums für den Menschen, nämlich des Überganges der Infektion vom Schaf auf die Kuh.

### Riassunto

L'esame degli antigeni brucellari in aborti di capre nei Cantoni di Vaud e Vallese ha dato che non si trattava di Brucella melitensis ma di Br. intermedia. Dal latte di una mucca si poté isolare la Br. intermedia, il che è l'inizio dello stadio più pericoloso per l'uomo e cioè del passaggio dell'infezione dalla pecora alla mucca.

### Summary

The antigens of brucella abortions in goats from the cantons Valais and Vaud, examined since 1949, proved to be Br. intermedia and not Br. melitensis. In the milk of a cow Br. intermedia was isolated. The most dangerous moment for human beings is the transmission of the microbes from sheep to cow.

### Bibliographie

[1] Bouvier G., Burgisser H. et Schneider P. A. Monographie des maladies du lièvre en Suisse. Orell Füssli 1954. – [2] Burgisser H.: Plaquette de l'Inst. Galli-Valerio. 1950. – [3] Kilchsperger G.: Schweizer Archiv f. Thk. 1952, 94, 651. – [4] Renoux G.: Ann. de l'Inst. Pasteur 1952, 83, 814. – [5] Renoux G.: Rev. de pathologie générale et comparée, 1953, 1595.

---

### Facteur de croissance

par A. E. Mastrangelo, Genève

Dans tous les pays, on tend à limiter au maximum l'augmentation des prix. Les produits agricoles sont les premiers à être visés, puisqu'ils forment la base de l'alimentation de la population et peuvent donc avoir une incidence marquée sur le coût de la vie.

D'autre part les besoins de la population vont grossissant dans le monde entier: l'augmentation de la population suit une courbe qui dépasse largement les possibilités alimentaires que peut fournir l'agriculture mondiale.

Dans tous les pays, et en Suisse en particulier, il faudra donc chercher à augmenter le rendement à l'unité, quelle qu'elle soit, de telle manière qu'en produisant plus elle diminue son prix de revient, ce qui augmentera ses bénéfices.

En ce qui concerne la viande, dès l'immédiat après guerre, tous les centres scientifiques se sont préoccupés de trouver des moyens d'augmenter le rendement des animaux destinés à la boucherie. Déjà, les soins donnés au bétail, l'hygiène, des rations alimentaires mieux équilibrées, des mesures sanitaires efficaces, ont été une première étape importante. Puis vinrent les Vitamines, la compensation de carences minérales (sels minéraux, oligo-